

25. 06. 2004

14

Külli Mendel

**JOHNSON & JOHNSON AB EESTI FILIAAL
TALLINN**

2003. MAJANDUSAASTA ARUANNE

Juriidiline aadress:	Järvevana tee 9 11314 Tallinn Eesti Vabariik
Äriregistri nr.:	10888593
Telefon:	372 654 95 90
Fax:	372 654 95 91
E-mail:	<u>cservee@jnse.jnj.com</u>
Aruandeaasta algus ja lõpp:	01.01.2003 – 31.12.2003



JOHNSON & JOHNSON AB EESTI FILIAAL

SISSE TULNUD

25. 06. 2004

Sisukord

Ettevõtte lühiseloostus ja kontaktandmed.....	3
2003. aasta majandustegevuse aruanne.....	4
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele.....	5
Bilanss.....	6
Kasumiaruanne.....	7
Omakapitali muutuste aruanne.....	8
Rahavoogude aruanne.....	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused.....	9
Lisa 2 Nõuded ostjate vastu.....	10
Lisa 3 Varud.....	10
Lisa 4 Materiaalne põhivara.....	11
Lisa 5 tehingud seotud osapooltega.....	12
Lisa 6 Maksude ettemaksed ja tagasinõuded.....	12
Lisa 7 Realiseerimise netokäive.....	13
Lisa 8 Muu ärikulu ja -tulu.....	13
Lisa 9 Reservid.....	13
Juhatuse allkirjad 2003. majandusaasta aruandele.....	14

JOHNSON & JOHNSON AB EESTI FILIAAL

SISSE TULNUD

25. 06. 2004

ETTEVÖTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

Johnson & Johnson AB Eesti filiaali peamiseks tegevusalaks on mitmesuguste Johnson & Johnson Company erinevate tehaste poolt valmistatud meditsiiniliste tarvikute importimine ja turustamine Eestis. Meie peamised kliendid on Eesti suuremad haiglad nende hulgas Põhja- Eesti Regionaalhaigla, SA Tartu Ülikooli Kliinikum, Pärnu Haigla jt.

Ettevõtte tootevalikusse kuuluvad kirurgilised õmblusmaterjalid, kirurgilised toetusvõrgud, hemostaadid, ortopeedilised liigeste proteesid, skolioosi kirurgilise ravi vahendid, endoskoopilised implantaadid ja instrumendid, südame kateteriseerimise vahendid jm.

Johnson & Johnson AB Eesti filiaalis töötas 2003. aastal kokku 7 inimest.

Johnson & Johnson AB Eesti filiaali emattevõtjaks on Johnson & Johnson AB, mis on registreeritud Rootsis.

Juriidiline aadress:	Järvevana tee 9 11314 Tallinn Eesti Vabariik
Äriregistri nr.:	10888593
Telefon:	372 654 95 90
Fax:	372 654 95 91
E-mail:	cservee@jnjse.jnj.com



JOHNSON & JOHNSON AB EESTI FILIAAL

Tallinna Linnakohus
Registriosakond

SISSE TULNUD

25. 06. 2004

TEGEVUSARUANNE

2003. aastal moodustas Johnson & Johnson AB Eesti filiaali käive 46,985 miljonit krooni s.h. suuremate tootegruppide - ortopeediliste implantaatide käive 17,921 mln ja kirurgiliste õmblusmaterjalide ning – toetusvõrkude käive 15,028 mln krooni. Kogu kaup realiseeriti Eestis. Peamised ostjad olid Eestimaa suuremad haiglad. Tooteid eksporditi peamiselt Rootsist, USA-st, Inglismaalt, Hollandist jt. Euroopa riikidest. Hankijateks olid Johnson & Johnson kontserni kuuluvad ettevõtted.

2003. aasta lõpus võitsime riigihanked Sterradi sterilisatsiooni seadmele ning sterilisatsiooni pakkematerjalidele.

2003. aastal oli Johnson & Johnson AB Eesti filiaali keskmine töötajate arv 7 töötajat. Töötajate palgakulu koos sotsiaalmaksu ja 5 % töötuskindlustuse maksuga 2003. aastal moodustas 2 426 848 krooni , s.h. tegevjuhi tasu koos sotsiaal- ja töötuskindlustusmaksuga 503 755 krooni.

2004. aastal on plaanis jätkata traditsiooniliste toodete müügiga ning laiendada ortopeediliste liigeseankrute müüki.



JOHNSON & JOHNSON AB EESTI FILIAAL

Tallinna Linnakohus
Registriosakond

SISSE TULNUD

25. 06. 2004

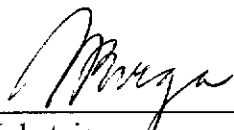
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 5 kuni 14 toodud JOHNSON & JOHNSON AB EESTI FILIAAL-i 2003.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et :

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamisalused on kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistava nõuetega;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab ettevõtte finantsseisundit ja majandustulemust õigesti ja õiglaselt;
3. JOHNSON & JOHNSON AB EESTI FILIAAL on jätkuvalt tegutsev ettevõte.


Juhataja
(Ingrid Purga)
Juhataja
(Juha-Pekka Rantaeskola)

Tallinn, 01.juuni 2004

Johnson & Johnson AB Eesti Filiaal

raamatupidamise aastaaruanne
seisuga 31.12.2003

25.06.2004

VARAD	31.12.2003		31.12.2002		
	EEK	EEK	EEK	EEK	Lisa nr.
KÄIBEVARA					
Raha ja pangakontod		20 434 877		5 472 543	1
Nõuded ostjate vastu					
Ostjate laekumata arved		5 053 318		5 481 128	2
Mitmesugused nõuded					
Nõuded emaettevõtjale		6 993		195 621	5
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud					
Maksude ettemakesed ja tagasinõuded	492 207		55 093		6
Tulevaste perioodide kulud	104 139		96 581		
		596 346		151 674	
Varud					
Müügiks ostetud kaubad		1 634 323		1 671 400	3
KÄIBEVARA KOKKU		27 725 857	12 972 366		
PÕHIVARA					
Materiaalne põhivara					
Muu materiaalne põhivara	2 114 448		598 947		
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)	-806 450		-96 600		
Ettemaksed materiaalse põhivara eest	12 360				
PÕHIVARA KOKKU		1 320 358	502 347		4
AKTIVA KOKKU		29 046 215	13 474 713		
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL					
	31.12.2003		31.12.2002		
	EEK	EEK	EEK	EEK	Lisa
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED					
Võlakohustused					
Konverteeritavad võlakohustused				1 550 000	
Võlad hankijatele					
Hankijatele tasumata arved		477 793		2 004 092	
Mitmesugused võlad					
Võlad emaettevõtjale		18 221 590		6 691 972	5
Viitvõlad					
Võlad töövõtjatele		700 867		45 482	
Lühiajalised eraldised					
Reservid		55 841			9
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		19 456 091	10 291 546		
OMAKAPITAL					
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	3 183 167				
Aruandeaasta kasum	6 406 957			3 183 167	
OMAKAPITAL KOKKU		9 590 124	3 183 167		
PASSIVA KOKKU		29 046 215	13 474 713		

SISSE TULNUD

25. 06. 2004

JOHNSON & JOHNSON AB EESTI FILIAAL

KASUMIARUANNE

SKEEM 2	2003.a.	2002.a	EEK	Lisa
Müügitulu	46 985 529	11 318 560		7
Realiseeritud toodete kulu	29 798 433	6 248 803		
Brutokasum	17 187 096	5 069 757		
Turustuskulud	4 610 865	1 342 339		
Üldhalduskulud	6 871 433	556 407		
Muud ärikulud	210 266	3 964		8
Muud äritulud	847 665	18 227		8
Ärikasum	6 342 197	3 185 274		
Finantstulud				
Kasum valuutakursi muutustest	25 418			
Muud intressi- ja finantstulud	39 342	675		
Finantstulud kokku	64 760	675		
Finantskulud				
Intressikulud		2 782		
Finantskulud kokku		2 782		
Kasum (kahjum) majandustegevusest	6 406 957	3 183 167		
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)	6 406 957	3 183 167		

JP.

JOHNSON & JOHNSON AB EESTI FILIAAL
Omakapitali muutuste aruanne

25. 06. 2004

	Aksia kapital	Kohus- tuslik reserv kapital	Eelm. per- de jaotamata kasum	Aruande- aasta kasum	Kokku
Seisuga 01.01.03	0	0	0	3 183 167	3 183 167
2003 kasum			3 183 167	6 406 957	9 590 124
Seisuga 31.12.03	0	0	3 183 167	6 406 957	9 590 124

Rahavoogude aruanne

Rahavood äritegevusest

Puhaskasum	6 406 957
<u>Korrigeerimised</u>	
Põhivara kulum ja väärtuse langus	709 850
Äritegevusega seotud nõuete muutus	171 767
Varude muutus	37 077
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	10 714 544

Kokku rahavood äritegevusest 18 040 195

Rahavood investeerimistegevusest	
Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus	1 527 861

Kokku rahavood investeerimistegevusest 1 527 861

Rahavood finantseerimistegevusest	
Laenude tagasimaksed	-1 550 000

Kokku rahavood finantseerimistegevusest -1 550 000

Rahavood kokku **18 018 055**

Raha ja ekvivalendid perioodi alguses	5 472 543
Raha ja raha ekvivalentide muutus	18 018 055

Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus **20 434 877**

25. 06. 2004

JOHNSON & JOHNSON AB EESTI FILIAAL
Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

Johnson & Johnson AB Eesti filiaali 2003. aasta raamatupidamise aastaaruanne on kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea Raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

Johnson & Johnson AB Eesti Filiaal kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 2.
Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes arvelduskontode jääke.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures arvestatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Varud

Kaubavarud on bilansis arvele võetud nende soetusmaksusmuses.

Materiaalne põhivara

Põhivaradeks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 10,000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10,000 krooni kantakse nende soetamisel 100%-liselt kulusse. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivaragruppidele järgmised :

- Muu inventar 20 %
- Arvutid 33,3 %
- Tööriistad ja sisseseaded 33,3 %



25.06.2004

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.12.2003 on ümber hinnatud eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandes muu äritulu ja –ärikuluna.

Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat kulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on üle läinud ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Kõik aastaaruande lisad on koostatud Eesti kroonides.

Lisa 2

Nõuded ostjate vastu

Nõudeid ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 5 053 318 krooni.

Ebatõenäoliselt laekuvaid arveid 2003.aastal pole.

Bilansi kinnitamise kuupäevaks olid kõik bilansis kajastatud nõuded ostjate poolt tasutud

Lisa 3

Varud

Seisuga 31. detsember moodustasid müügiks ostetud kaubavarud 1 634 323 krooni.

Kaubavarud koosnesid kirurgilistest instrumentidest ja implantaatidest, mis on bilansis kajastatud nende soetusmaksumuses.



JOHNSON & JOHNSON AB EESTI FILIAAL

Lisa 4

MATERIAALNE PÕHIVARA

PÕHIVARA LIIK	01.01.2003			2003		31.12.2003		
	SOETUS MAKSUMUS	KULUM	JÄÄK MAKSUMUS	SISSE- TULEK	ARVESTATUD KULUM	SOETUS MAKSUMUS	AKUMU- LEERITUD KULUM	JÄÄK MAKSUMUS
INVENTAR	25 279	1 068	24 211	257 528	28 457	282 807	29 525	253 282
ARVUTUSTEHNICA	63 467	1 762	61 705	71 597	40 752	135 064	42 514	92 550
TÖÖRIISTAD JA SISSESEADED	510 201	93 770	416 431	1 186 376	640 641	1 696 577	734 411	962 166
ETTEMAKSED MAT. PÕHIVARA EEST				12 360		12 360		12 360
KOKKU	598 947	96 600	502 347	1 527 861	709 850	2 126 808	806 450	1 320 358

Amortisatsiooni arvestati lineaarsel meetodil.
2003.a. Kasutatud amortisatsiooninormid (%)

Inventar	20
Arvutid	33,3
Tööriistad ja sisseseaded	33,3

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
25.06.2004

SISSE TULMID

25. 06. 2004

JOHNSON & JOHNSON AB EESTI FILIAAL

Lisa 5 Tehingud seotud osapooltega

ARVELDUSED EMAETTEVÖTJAGA	31.12.2003	31.12.2002
Nõuded emaettevõtja vastu müügitehingutest	6 993	195 621
Võlad emaettevõtjale ostutehingutest (-)	-18 221 590	-6 691 972
Nõuded/Võlad(-) emaettevõttele ostu- müügitehingutest	-18 214 597	-6 496 351
Lühiajaline laen emaettevõtjalt (-) 31. dets seisuga	0	-1 550 000
KOKKU VÕLAD EMAETTEVÖTJALE	-18 214 597	-8 046 351

Johnson & Johnson AB Eesti filiaali emaettevõtjaks on Rootsi firma Johnson & Johnson AB.

Lisa 6 Maksude ettemaksed ja tagasinõuded

Maksuliik	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	492 207	0
Sotsiaalmaks	0	0
Isiku tulumaks	0	0
Erisoodustuste tulumaks	0	0
Töötuskindlustusmaks	0	0
Kogumispensioni maks	0	0
Kokku	492 207	0

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD
25. 06. 2004

JOHNSON & JOHNSON AB EESTI FILIAAL

Lisa 7 Realiseerimise netokäive

Realisatsioon tegevusalade lõikes lõikes	EEK
Ethiconi tooted- kirurgilised õmblusmaterjalid, - toetusvõrgud	15 028 070
Ortopeedilised implantaadid	17 921 846
Cordise südame kateteriseerimise vahendid	6 220 893
Endoskoopilises kirurgias kasutatavad vahendid	5 683 195
Muud meditsiinitooted	2 131 525
Kokku:	46 985 529

Lisa 8 Muu ärikulu ja - tulu

Kasumiaruande kirjetel muu ärikulu ja muu äritulu on kajastatud valuutakursimuutustest saadud kasum/kahjum kohustustelt tarnijate ees. Samuti emaettevõtjale kuuluva sõiduauto müügist saadud tulu.

Lisa 9 Reservid

Bilansikirjel reservid on arvestatud 2003 aasta aruande auditeerimise kulu, mille eest arve laekus 2004 aastal. Samuti Põhja Eesti Regionaalhaiglas paikneva Sterradi sterilisatsiooni seadme remondiks planeeritud summad..

25. 06. 2004

JOHNSON & JOHNSON AB EESTI FILIAAL

Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2003. majandusaasta aruandele

JOHNSON & JOHNSON AB Eesti filiaali 2003. majandusaasta aruanne, on kinnitatud juhatuse üldkoosoleku poolt 01.juunil 2004 :



Juhataja
(Ingrid Purga)



Juhataja
(Juha-Pekka Rantaeskola)